

twinduo

Zwei-Komponenten-Knetsilikon (additionsvernetzend)

für die Zahntechnik

Shorehärte A (10 min): 85
Endhärte: 90

Gebrauchsanweisung

Dosierung

1 Meßlöffel Knetsilikon (Basis) türkis
1 Meßlöffel Knetsilikon (Katalysator) grau

Verarbeitung

1 Löffel des türkisen Basismaterials (ca. 8 ml / 14 g) wird mit einem Löffel des grauen Katalysatormaterials (ca. 8 ml / 14 g) mit den Händen angemischt. Die unterschiedliche Einfärbung von Basis- und Katalysatormasse bietet eine gute Mischkontrolle.

Mischzeit: 30 Sekunden
Gesamtverarbeitungszeit: 1,5 Minuten
Abbindezeit: 6-7 Minuten

Diese Werte beziehen sich auf 23° C Verarbeitungstemperatur

Das ausgehärtete twinduo ist kochfest und bleibt im Einsatz in der Mikrowelle (600 Watt, 850°C) formstabil.
Vorsicht: Material erhitzt sich in der Mikrowelle nach 10 Sekunden bereits auf 60°C .

Niedrige Temperaturen und niedrigere Dosierung des Katalysators verlängern, hohe Temperaturen und höhere Dosierungen des Katalysators verkürzen die Abbindung.

Haltbarkeit: s. Packungsetikett, mind. 2 Jahre

Lagerung: Nicht über 25° C lagern.

Arbeits- und Sicherheitshinweis:

- Beim Anmischen von Hand **keine Latex-Handschuhe** verwenden
- Eimer **sofort nach Gebrauch** wieder fest verschließen
- **Dosierlöffel und Verschlüsse nicht vertauschen**
- die Abformungen können galvanisch verkupfert oder versilbert werden
- Augenkontakt vermeiden, ggf. Augen sofort mit viel klarem Wasser spülen, unverzüglich Augenarzt aufsuchen.
Flecken auf Kleidungsstücken vermeiden, da vernetzte elastomere Abformmaterialien chemisch beständig sind.

Lieferformen

Farbe: türkis
Kunststoffeimer 2 x 2,5 kg
Schraubdeckeldose 2 x 1,5 kg

twinduo

GB Two-component silicone putty (addition-curing)

for dentistry

Shore hardness (10 min): 85
End hardness: 90

User manual

Dose: 1 measuring spoon of lab putty (base), turquoise - 1 measuring spoon of lab putty (catalyst), grey

Preparation: 1 spoon full of turquoise base material (approx. 8 ml/14 g) is mixed with a spoon full of grey catalyst material (approx. 8 ml/14 g) using the hands. The different colour of the base and catalyst materials means that it is possible to see when the substances have been well mixed.

Mixing time: 30 seconds
Total working time: 1.5 minutes
Setting time: 6-7 minutes

These values are based on a working temperature of 23°C

The hardened twinduo is boil-proof and maintains its forms when used in the microwave (600 Watt, 850°C).

Attention: The material heats up to 60°C after just 10 seconds in the microwave.

Low temperatures and lower doses of the catalyst lengthen the setting time, and high temperatures and higher doses of the catalyst shorten the setting time.

Use by: see packaging label, at least 2 years

Storage: Do not store over 25°C.

Working and safety instructions:

- When mixing by hand **do not use latex** gloves
- Close the **bucket** immediately after use
- **Do not mix up the dosing spoon and the lids**
- the castings can be copper-plated or silver-plated using galvanisation
- Avoid contact with the eyes, but if the material comes into contact with the eyes, rinse them immediately with plenty of clean water, and seek medical assistance straight away. Avoid splashing the clothing, since curing elastomer setting materials are resistant to chemicals.

Delivery forms: Colour: turquoise - Box with screw-on lid: 2 x 1.5 kg - Bucket: 2 x 2,5 kg

F Silicone à pétrir a deux composants (réticulant par addition)

pour technique dentaire

Dureté Shore A (10 min): 85
Dureté finale: 90

Mode d'emploi

Dosage: 1 cuillerée dosée de pâte de silicone (de base) turquoise - 1 cuillerée dosée de pâte de silicone (catalyseur) gris

Préparation: 1 cuillerée de matériau de base turquoise (environ 8 ml / 14 g) est mélangée à une cuillerée de matériau catalyseur (environ 8 ml / 14 g) à la main. La coloration différente des masses de base et de catalyse permet de bien contrôler le mélange.

Temps de mélange: 30 secondes
Durée de préparation totale: 1,5 minutes
Temps de prise: 6 à 7 minutes

Ces valeurs se rapportent à une température de transformation de 23 °C.

La twinduo durcie résiste à la cuisson et reste stable si on la passe au micro-ondes (600 watts, 850 °C).

Attention: Ce matériau chauffe à 60° C dès qu'il a passé 10 secondes au micro-ondes.

Des températures plus basses et un dosage plus faible du catalyseur rallongent, des températures élevées et un dosage plus important raccourcissent le temps de prise.

Durée de conservation: voir étiquette du paquet, au moins 2 ans

Stockage: Ne pas stocker à plus de 25 °C.

Consignes de travail et de sécurité:

- Ne pas utiliser de gants en **latex pour le** mélanger.
- Bien refermer le seau tout de suite **après** utilisation
- **Ne pas confondre cuillère de dosage et bouchon**
- Les moulages peuvent être cuivrés par galvanisation ou argentés
- Eviter tout contact avec les yeux ; le cas échéant, laver les yeux immédiatement à grande eau et consulter un médecin. Eviter de tacher ses vêtements car les matériaux de moulage en élastomère réticulé résistent aux produits chimiques.

Formes de livraison: Couleur: turquoise - Boîte à couvercle vissé: 2 x 1,5 kg - Seau en plastique: 2 x 2,5 kg

I Silicone per mascherine per addizione a due componenti

per l'odontoiatria

Durezza Shore A (10 min.): 85
Durezza finale: 90

Istruzioni per l'uso

Dosaggio: 1 misurino di silicone (base) turchese - 1 misurino di silicone (catalizzatore) grigio

Preparazione: 1 misurino di materiale di base turchese (ca. 8 ml / 14 g) viene miscelato a mano con un misurino di materiale catalizzatore grigio (ca. 8 ml / 14 g). La colorazione diversa della massa della base e del catalizzatore consente di controllare facilmente il risultato della miscelazione.

Tempo di miscelazione: 30 secondi
Tempo totale di preparazione: 1,5 minuti
Tempo di presa: 6-7 minuti

Questi valori si riferiscono a una temperatura di preparazione pari a 23 °C.

Una volta indurito, twinduo è resistente alla cottura e non perde forma se utilizzato nel microonde (600 Watt, 850 °C).

Attenzione: nel microonde, il materiale raggiunge una temperatura di 60 °C già dopo 10 secondi.

Una temperatura e un dosaggio più bassi del catalizzatore allungano il tempo di presa, una temperatura e un dosaggio più alti lo accorciano.

Durata: Vedere etichetta sulla confezione, minimo 2 anni

Stoccaggio: Non superare i 25 °C.

Indicazioni di impiego e sicurezza:

- Quando si miscela il materiale a mano, **non utilizzare guanti** in lattice
- Richiudere il **secchio** immediatamente dopo l'uso
- **Non scambiare misurino e coperchi**
- le modellature potrebbero subire ramatura o argentatura galvanica
- Evitare il contatto con gli occhi, in caso di necessità, risciacquare con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico specializzato. Evitare depositi sugli abiti, poiché gli elastomeri reticolati dei materiali di modellatura sono chimicamente resistenti.

Fornitura: Colore: turchese - Barattolo con tappo a vite: 2 x 1,5 kg - Secchio di plastica: 2 x 2,5 kg